

広報

あなたと町をつなぐ情報誌

はなわ

2012

10

平成24年10月1日

No. 587

ずっしり！収穫の喜びを実感

常豊小学校・学校田稲刈り（9月20日）

CONTENTS (主な内容)

米の全量全袋検査 P 2

財政公表 平成23年度決算報告 P 4～7

埴町敬老会 P 10～11

平成24年産米は必ず検査を

米の全量全袋検査にご協力ください

県では、県内で生産された全ての米を対象に放射性セシウム濃度を検査する「全量全袋検査」に取り組んでいます。平成24年産米からは、放射性セシウム濃度の基準値が1キログラムあたり100ベクレルになります。基準値を超える米を流通させず、消費者に安全な米を提供することは、県産米に対する信頼を回復する上で不可欠なものです。検査へのご協力をお願いします。



安全性をしっかりとチェック(吉成運送第2倉庫内の検査機器)

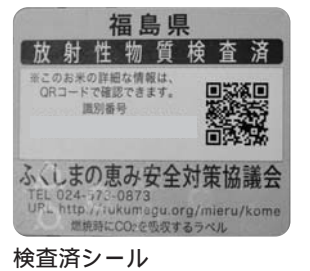
■検査対象となる米
出荷米、自家保有米、縁故米など流通する可能性のある米全て
※検査は玄米の状態で行います。籾や精米では検査できません。

■検査方法
※一袋、玄米30キログラム単位で検査します。
収穫乾燥調製後、町が各生産者へ配布するバーコードを全ての米袋に貼り付け、ベルトコンベア式の検査機器で検査を実施。放射性セシウム濃度が100ベクレル以下を確認した米袋には検査済シールを貼り付け、市場への出荷などが可能となります。

■検査場所
・吉成運送第2倉庫(旧埴精機)
・JA東西しらかわ東部営農センター低温倉庫

■搬入方法
米集荷業者が、各生産者から米を集荷し検査場へ搬入します。

県内産米の信頼回復に向けて



検査済シール

◎自家保有米・縁故米・自家販売している米
各生産者がいづれかの検査場へ搬入することになります。当面の間は吉成運送第2倉庫へお願いします。

■注意
全量全袋検査を実施する前に販売、譲渡、消費はしないでください。

■問い合わせ
まち振興課農林振興係
☎(43)2118

美しい水と豊かな自然を未来の子どもたちへ

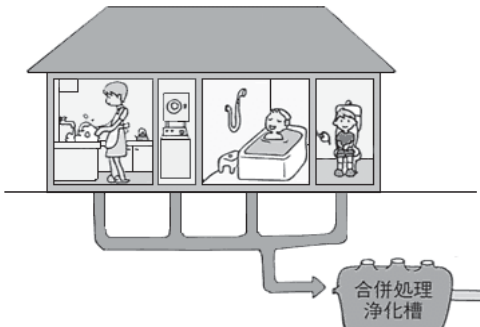
公共下水道・農業集落排水処理・合併浄化槽で水環境を守りましょう

町では、家庭からの排水などを浄化し、自然環境を次代の子どもたちに引き継ぐため、公共下水道や農業集落排水処理施設の整備、合併処理浄化槽の設置に対する補助などの污水处理事業を行っています。台所やトイレなどから排出される汚水や尿は、河川や海の水が汚れる原因の7割を占めるといわれ、自然環境や生物の生態系に大きな影響を及ぼします。こうした環境破壊は、地球温暖化、異常気象などの原因といわれ、世界規模で早急な対策が求められています。

ふるさとを、そして地球の環境を守るために、公共下水道・農業集落排水の区域内については、早期の接続を。また、単独処理浄化槽をご利用のお宅は、合併処理浄化槽への変更をご検討ください。※下水道や農業集落排水施設への接続工事は、埴町の指定工事店として登録されている業者でなければ施工できません。

■指定工事店に関する問い合わせ
水道課農業集落排水係・下水道係
☎(43)2148

単独処理浄化槽は、トイレのし尿だけを浄化しますが、合併処理浄化槽は、台所や洗濯機などの排水もまとめて浄化することができます。



敷地内に下水道や農業集落排水の『ます』が設置されているお宅は、排水設備の工事をお願いします。



公共ます

幅広い観点で町の業務をチェック



石川昭彦 監査委員

9月定例議会で選任同意された石川昭彦監査委員(上石井)。辞令交付式が9月25日(火)、役場応接室で行われ、菊池基文町長が同委員に辞令を交付しました。なお、任期は平成28年9月25日までで、2期目になります。

■監査委員の役割は?

①最少の経費で最大の効果を発揮するように効率よく運営されているか
②町民の皆さんの税金が正しく効率的に使われているか
③町のそれぞれの事業が本来の効果を上げているかなど、「公正」と「効率」の確保という点から、地方自治法に基づいて各種の監査をしています。

■問い合わせ

監査委員事務局
☎(43)2150

長所を生かす②
わが町の長所が分かたら、それを生かす方法を町の外の人々の身にもなってみて十分に検討する。「自分たちが考える」製品ではなく、「消費者が買ってくれる」商品をつくれ」とはよくいわれることです。
検討したら、小規模でよいので実際に行動・実践。よく考えても実際にやってみるとうまくいかないこと、想定外のことが起こりますが、失敗を恐れずに思い切って。でも、成果が上がるかどうかは結局のところ、われわれ町の中にいる者の情熱や真摯さに懸かっています。一部の者に任せっきりにしたり、多くの者がしらけていたりしては、町の長所や資源がどんなにたくさんあっても、町の外からは魅力的に見えません。私もこれらの思いを胸に、これからも皆さまとともにわが町の長所をみつけ、生かしていきたいと思えます。



文・麻山晃邦

副町長
随想

講演会を開催します 農山村の地域再生に向けて



現在埴町では、人口減少と高齢化が進み、空き家の増加・森林の荒廃・耕作放棄地の増加などの重大な問題が生じています。一部の地域を除けば、限界集落・準限界集落に近い状況にあります。今後、集落に住む方々に自分たちの集落をどのようにしていくかを考えてもらう人材を育成するため、地域づくり活動や集落再生に関する講演会を開催します。

- 日時 10月29日(月) 午後6時30分～
- 場所 埴農村勤労福祉会館 2階 小研修室
- 講師 関司直也
法政大学現代福祉学部 准教授
- 講演内容 集落の再生および活性化について
- 問い合わせ まち振興課地域づくり係
☎43-2112

健全化判断指標

(単位：%)

項目	平成23年度	早期健全化基準
実質赤字比率	—	15.0
連結実質赤字比率	—	20.0
実質公債費比率	9.9	25.0
将来負担比率	48.0	350.0

健全化判断比率・・・まちの財政状況の健全度を示す比率で、決算とあわせて、現在の「赤字」・「貯金」・「借金」等の状況を示すもの

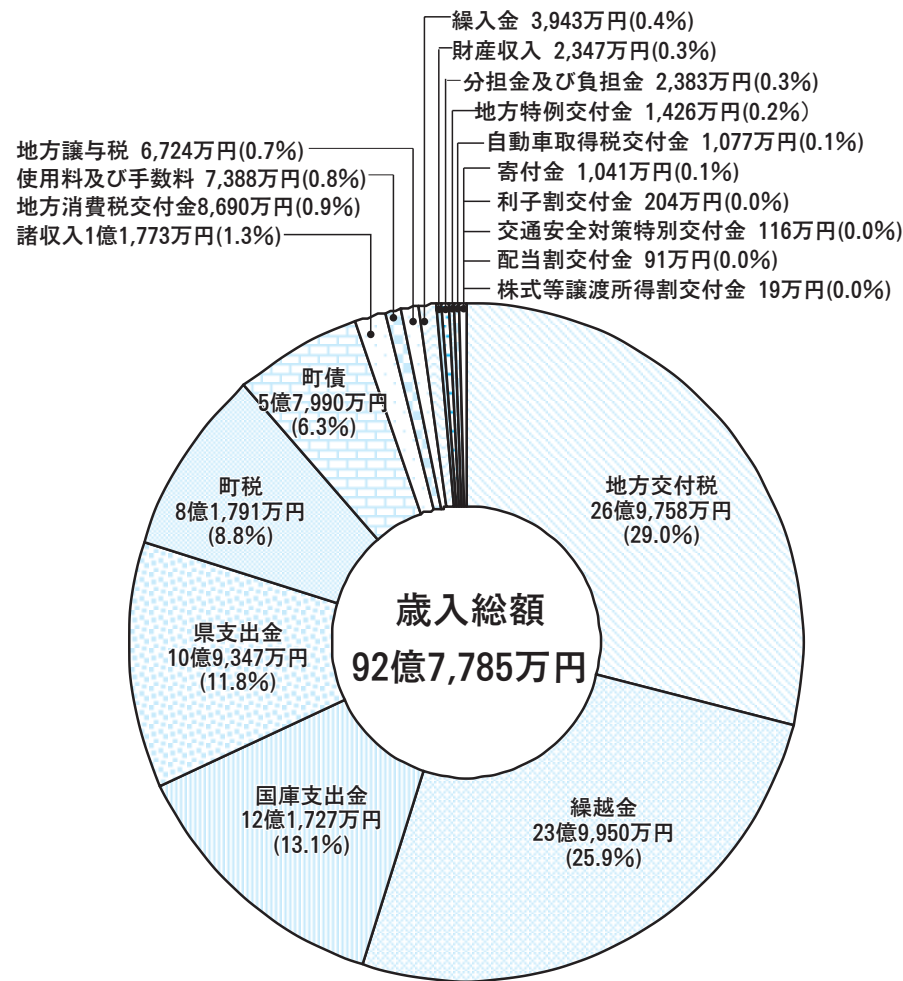
実質赤字比率・・・その年のまちの一般会計の収支を示すもの（歳入より歳出が多ければ赤字となります。）

連結実質赤字比率・・・その年の一般会計以外の特別会計等を含めて、まち全体の収支を示すもの（歳入より歳出が多ければ赤字となります。）

実質公債費比率・・・その年の歳出の中で、過去に行なった借金の返済にまわっている部分がどの程度の大きさかを示すもの
将来負担比率・・・今後負担しなければならない借金等の状況を示すもの

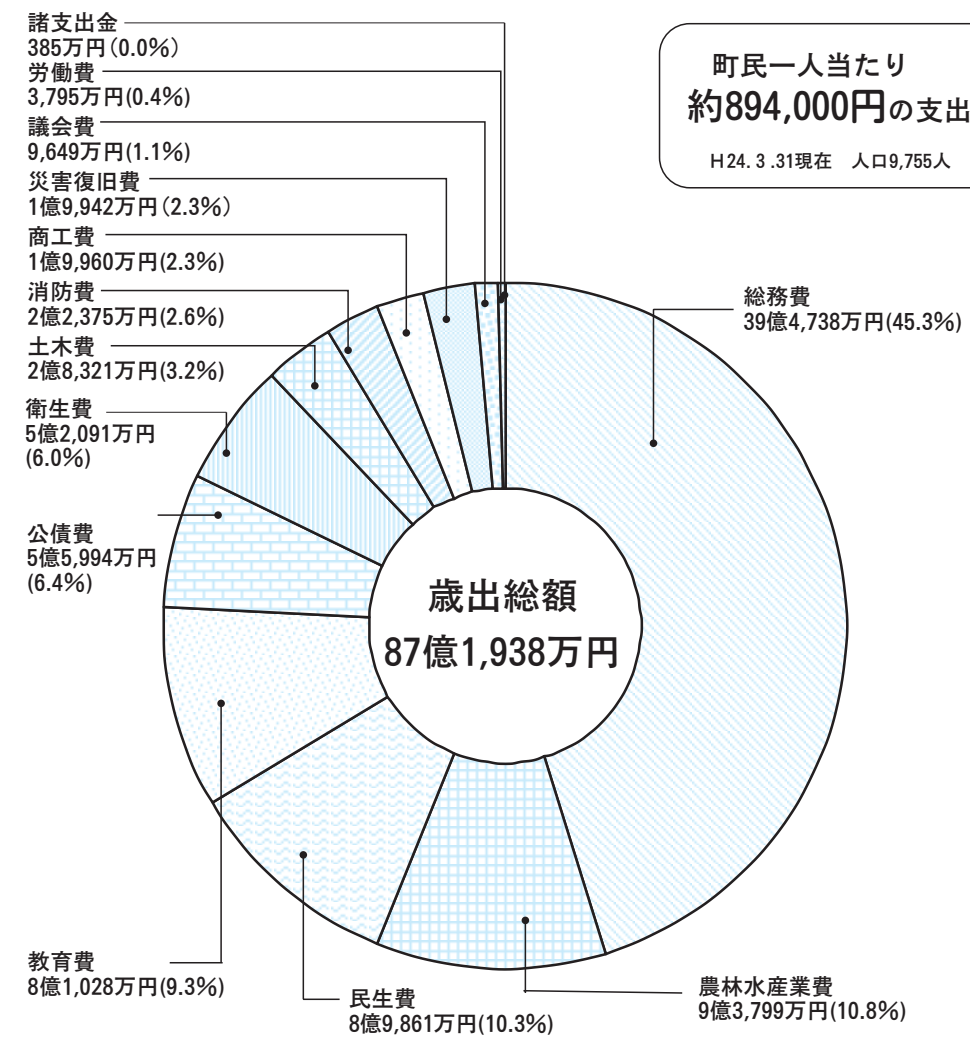
しあわせ実感のまち

一般会計の歳入は92億7,785万円。
前年度に比べ11.7%の増となりました。



づくりに87億円を支出(一般会計)

一般会計の歳出は87億1,938万円。
前年度に比べ47.5%の増となりました。



町民一人当たり
約894,000円の支出
H24.3.31現在 人口9,755人

平成23年度決算報告

町の家計簿をお知らせします

資金不足比率

(単位：%)

項目	平成23年度	経営健全化基準
農業集落排水処理事業	—	20.0
公共下水道事業	—	20.0
埴林間工業団地用地取得造成事業	—	20.0
上水道事業	—	20.0

資金不足比率・・・一般会計などの実質赤字に相当するもので、公営企業の特別会計ごとに資金の不足額が事業の規模に対してどの程度あるかを示すもの

平成23年度	公共施設	その他	公共施設等利用状況	人数
農村勤労福祉会館利用者数	3,918人			
公民館（地区館・分館含む）	49,420人			
図書館入館者数	49,521人			
あぶくま高原美術館入館者数	231人			
体育館利用者数	20,602人			
集団健（検）診受診者数	5,361人			
予防接種者数（ポリオ、BCGほか）	3,404人			
健康相談	2,550人			
のびのび教室	87人			
妊婦健診	114人			
乳幼児健診	326人			
児童・生徒・教職員 健診	901人			

平成23年度 歳入歳出決算総括表

(単位：万円)

項目	歳入決算額	歳出決算額	差引額
一般会計	92億7,785	87億1,938	5億5,847
国民健康保険	11億5,954	11億2,194	3,760
笹原財産区	111	25	86
農業集落排水処理事業	1億3,064	1億3,058	6
埴林間工業団地用地取得造成事業	2,485	1,615	870
公共下水道事業	1億6,287	1億6,258	29
介護保険	7億7,498	7億7,495	3
老人ホーム米山荘	1億5,178	1億4,090	1,088
後期高齢者医療	8,895	8,855	40
合計	117億7,257	111億5,528	6億1,729
上水道事業会計(収益的収支)	2億2,811	2億2,412	
上水道事業会計(資本的収支)	5,885	1億1,332	

町の家計簿でもある「平成23年度決算」をお知らせします。納めた税金をもとに、どのような事業が行われたかを表すとともに、町の一年間の歩み・記録です。町の会計は、一般会計・特別会計（8会計）および上水道事業会計合わせて10会計あり、各会計の概要についてお知らせします。

特別会計決算

(単位：万円)

■国民健康保険特別会計

項目	収入額	項目	支出額
国民健康保険税	2億3,310	総務費	4,521
国・県支出金等	7億3,355	保険給付費等	8億2,732
一般会計繰入金	1億360	老人医療・介護等	2億527
繰越金等	8,929	保健事業費等	4,414
計	11億5,954	計	11億2,194

■老人ホーム米山荘(生活介護事業所事業勘定)特別会計

項目	収入額	項目	支出額
サービス収入	2,056	生活介護事業費	3,223
米山荘勘定繰入金	1,266		
繰越金等	52		
計	3,374	計	3,223

■笹原財産区特別会計

項目	収入額	項目	支出額
繰越金等	111	総務費	25
計	111	計	25

■老人ホーム米山荘(訪問介護事業所事業勘定)特別会計

項目	収入額	項目	支出額
サービス収入	1,430	訪問介護事業費	1,407
繰越金等	1		
計	1,431	計	1,407

■農業集落排水処理事業特別会計

項目	収入額	項目	支出額
使用料・加入金	2,823	総務費	4,182
一般会計繰入金	8,560	公債費	8,876
町債	1,680		
繰越金等	1		
計	1億3,064	計	1億3,058

■後期高齢者医療特別会計

項目	収入額	項目	支出額
保険料	5,573	総務費等	186
一般会計繰入金	3,301	広域連合納付金費	8,665
繰越金等	21	諸支出金	4
計	8,895	計	8,855

■埴林間工業団地用地取得造成事業特別会計

項目	収入額	項目	支出額
財産収入	1,160	取得造成費	1,615
繰越金等	1,325		
計	2,485	計	1,615

一般会計性質別決算

(単位：万円・%)

区分	平成23年度	
	決算額	構成比
1. 消費的経費	36億7,236	42.2
(1)人件費	9億1,132	10.5
ア職員給	5億3,338	6.2
イその他	3億7,794	4.3
(2)物件費	6億9,527	8.0
(3)維持補修費	4,071	0.5
(4)扶助費	4億7,479	5.4
(5)補助費	12億7,958	14.7
(6)その他	2億7,069	3.1
ア投資等	1,000	0.1
イ積立金	2億6,069	3.0
2. 投資的経費	39億2,026	45.0
(1)普通建設事業	37億2,084	42.7
ア補助	32億7,269	37.6
イ単独	4億4,815	5.1
(2)災害復旧事業	1億9,942	2.3
ア補助	3,663	0.4
イ単独	1億6,279	1.9
3. 公債費	5億4,530	6.2
4. 繰出金	5億8,146	6.6
合計	87億1,938	100.0

■公共下水道事業特別会計

項目	収入額	項目	支出額
使用料・加入金	3,521	総務費	7,961
町債	1,830	事業費	20
一般会計繰入金	10,885	公債費	8,277
繰越金等	51		
計	1億6,287	計	1億6,258

■介護保険特別会計

項目	収入額	項目	支出額
保険料	1億136	総務費	4,407
国・県支出金等	5億3,221	保険給付費	7億1,035
一般会計繰入金	1億3,592	地域支援事業費	1,631
繰越金等	549	諸支出金	422
計	7億7,498	計	7億7,495

■老人ホーム米山荘(米山荘事業勘定)特別会計

項目	収入額	項目	支出額
分担金	9,128	運営費	9,460
訪問勘定繰入金	468		
繰越金等	777		
計	1億373	計	9,460

平成23年度主な事業（一般会計）

(単位：万円)

子育て支援・高齢者福祉（民生費 8億9,861万円）



埴保育園（中学生保育体験の様子）

国民健康保険事業	9,622万円
後期高齢者（長寿医療）医療事業	1億5,211万円
介護保険事業	1億3,592万円
障害者支援事業	1億6,081万円
子ども手当支給事業	1億7,384万円
保育園の運営	6,926万円

学校・生涯学習（教育費 8億1,028万円）



埴小学校耐震補強・大規模改修

埴小学校耐震補強・大規模改修事業	1億6,174万円
埴中学校改築事業	7,362万円
小学校管理運営事業	1億1,351万円
中学校管理運営事業	4,372万円
幼稚園管理運営事業	9,295万円
放課後児童健全育成事業	513万円
幼稚園預かり保育事業	632万円

健康づくり・環境衛生（衛生費 5億2,091万円）



総合健診の様子

東白衛生組合負担金	2億2,840万円
上水道事業	1億3,010万円
各種健診事業	3,076万円
各種予防接種事業	2,025万円
合併処理浄化槽整備費補助金	741万円

道路・農業・商工業（土木費 2億8,321万円／商工費 1億9,960万円／農林水産業費 9億3,799万円）



浄化センター設備点検

きめ細かな交付金事業（町道胡桃下線）	451万円
県営農業基盤整備事業負担金（広域農道外2路線）	4,565万円
中山間地域直接支払交付金	3,275万円
町単独土地改良事業補助金	1,377万円
農業集落排水処理事業	8,560万円
林道開設事業	2,921万円
県営林道整備事業（板庭入宝坂線他1路線）	2,203万円
湯岐給水施設整備事業	2,388万円
公共下水道事業	1億885万円
はなわ湯岐温泉整備事業	5,844万円

消防・その他（消防費 2億2,375万円／総務費 39億4,738万円／公債費 5億5,994万円ほか）



IP告知システム（役場内にある管理装置）

白河広域圏（常備消防）負担金	1億4,056万円
6町村連携・地域情報通信基盤整備事業	30億824万円
代替バス運行費補助金	2,640万円
消防小型動力ポンプ付積載車更新事業	551万円



東河内区で、地域の伝統行事継承と住民の地域文化意識の高揚を図るため、平成24年度宝くじ助成金で「やぐら」「大太鼓」「小太鼓」「祭りはんてん」を整備しました。

9月22日(土)に行われた「東河内豊年踊り」。新調されたやぐらなどが披露されました。

財団法人自治総合センターでは、地域文化の振興、コミュニティ活動の支援などをはじめ、地域振興のための事業を通じて、宝くじの社会貢献広報のためにさまざまな事業を行っています。

宝くじ助成金でやぐらなどを整備 東河内豊年踊りが盛大に開催

20周年を迎えました 東京塙会記念式典 が開催されます

首都圏などに在住の塙町出身者でつくる「東京塙会」。結成から20周年を迎えました。記念式典が10月28日(日)、東京都「椿山荘」で開催されます。

■東京塙会では会員を募集しています！

会員には、毎月「広報はなわ」や情報誌「ふるさと情報」を送るほか、ふるさと訪問・定期総会などがあります。会員の皆さんは塙町出身のお友達を、町内の皆さんは東京都などで生活しているご家族に加入をぜひお勧めください。なお、年会費は3,000円です。

■問い合わせ
東京塙会事務局(まち振興課内)
☎0247-43-2112

自分の歩むべき 道へのきっかけに

塙中学校の体験学習

9月11日(火)と12日(水)の2日間、塙中学校の体験学習が行われました。1年生は保育体験として幼稚園や保育園を、2年生は職場体験として事業所などを、3年生は福祉体験として福祉・介護施設を訪問し、それぞれの仕事を体験しました。

生徒たちは、慣れない仕事に戸惑いながらも一生懸命取り組み、働くことの大切さを学びました。教科書では教えてくれない貴重な経験。将来を考える良い機会になりました。



①優しく髪を乾かします(ユーハイムやみぞ) ②みんなの勉強のお手伝い(塙小学校)
③安全性を厳しくチェック(放射性物質測定検査場) ④花を愛する気持ちは男子も同じ(はなよし)
⑤商品と金額をきちんと確認・レジ打ちを体験(グディング塙店)
※①②④⑤の写真は、中学生記者が撮影したものです。



「いざという時のために」救命講習を体験(棚倉消防署塙分署)

広報はなわの仕事体験

中学生の頑張っている姿を撮影し、さまざまな職場を見ることができました。写真を撮るのはとても楽しかったです。貴重な経験ができ、これからの進路・夢に向かって頑張りたいと思います。

上段左から：吉田沙弥佳さん(2年)、石黒美咲さん(2年)
下段左から：勝田すずさん(2年)、鈴木聖生さん(2年)



開館時間を延長します 塙町立図書館

図書館では、10月16日(火)から開館時間を1時間延長します。趣味に関する本や健康に関する本など、さまざまな本を取りそろえ皆さまをお待ちしています。館内には、他の図書館から取り寄せることもできますので、どうぞご利用ください。

■開館時間

午前9時30分～午後6時
月曜・祝祭日・第3日曜・年末年始は休館

■問い合わせ

塙町立図書館 ☎43-0808



今日はおばあちゃんと来たよ(常豊幼稚園・祖父母参観)



「しゅっぱつ
しんこう！」
三田村信行/文
柿本 幸造/絵
小峰書店

図書館情報



10月の
テーマ

のりものの本

図書館では毎月テーマを決め、そのテーマに関する本を集めたコーナーを設けています。今月は、その中から一冊の本を紹介いたします。
なお、希望する本が貸し出し中の場合、予約もできます。
☎(43)0808

●ものがたり

電車の大好きなゆたかくん。寝る前は、おもちゃの電車を枕元に置いて寝ています。

ある夜のこと、ゆたかくんが夜中に目が覚めて枕元を見ると、電車のおもちゃがなくなっていたのでさあ大変。ゆたかくんが家中探し回っていると、玄関には今まで見たこともない階段が……。そして気付けば、ゆたかくんは電車の運転手になっていました？ かわいい動物のお客さんたちは途中おしっこが我慢できなかったり、線路で立ち往生するトラックがいたりトラブル続出ですが、運転手のゆたかくんは無事に駅までたどり着くことができるでしょうか。文中の「しゅっぱつしんこう」や「ぜんぼうちゅうい」などを声に出して読めば、みんな運転手になれるかもしれません。

平成24年度埴町敬老会



▲最後はみんなで盆踊り



松本 敏光さん
(101歳・中塚)



藤田 ナミさん
(102歳・水元)



下重 ツヤさん
(102歳・水元)



石川 サタエさん
(102歳・上石井)

百歳以上は
5人
(うち4人を掲載)



▲長寿を祝って元気に開催 (埴会場)



▲アットホームな雰囲気、矢塚会場



▲すてきな笑顔いつまでも (矢塚会場)



▲さまざまなアトラクションが行われました (レクダンス・埴会場)

人生の先輩に感謝

埴町の長寿番付

平成24年9月1日現在

順位	氏名	年齢	行政区
①	石川 サタエ	102	上石井
②	下重 ツヤ	102	水元
③	藤田 ナミ	102	水元
④	松本 敏光	101	中塚
⑤	大野 アイ	100	川上3
⑥	緑川 カク	99	那倉
⑦	鈴木 芳子	99	大蔵
⑧	荒川 初枝	99	常世中野
⑨	金澤 トミ	98	真名畑
⑩	近藤 武	98	前田

(敬称略・生年月日順)

金婚夫婦表彰を受賞された皆さん (当日出席者の中から15組を掲載・敬称略)



井坂重吉・玉江夫妻 (埴3) 二見安亮・由紀子夫妻 (埴4) 安部嘉彦・トキ子夫妻 (上洗井) 下重 登・伸子夫妻 (上洗井) 白坂 瑛・慶子夫妻 (上洗井) 白坂健蔵・洋子夫妻 (上洗井) 青木昭美・モト子夫妻 (小高)



大友孝章・孝子夫妻 (東河内) 鈴木兵一・多喜子夫妻 (東河内) 松本是光・シナ子夫妻 (中塚) 金澤一雄・ヨネ夫妻 (大蔵) 白石健一・恵子夫妻 (川上2) 大野利治・初代夫妻 (川上3) 吉田 稔・敏子夫妻 (川上4) 雨宮啓介・敏子夫妻 (台宿1)

平成24年度埴町敬老会が9月9日(日)に矢塚会場、9月16日(日)に埴会場で開催されました。(日)に埴会場の方が招待される敬老会。今年は、矢塚会場で24人(男性10人、女性14人)、埴会場で1,817人(男性685人、女性1,132人)の合わせて1,841人が招待されました。

式では、石川サタエさん(102歳・上石井)と松本敏光さん(101歳・中塚)に最高齢者表彰があったほか、金婚をむかえた夫婦26組にそれぞれ賞状・記念品が贈られました。

式終了後は、さまざまなアトラクションが行われ、矢塚会場では「森合子歌謡教室によるおたのしみ歌謡ショー」、埴会場では「日本舞踊」「歌謡曲」「寸劇」「レクダンス」や埴町婦人会による「北国の春」、子育てサークル「ふれあいネットサークル」の子どもたちによるキャンディーのプレゼントがありました。フィナーレは恒例の豊年盆踊り。埴祭ばやし保存会の演奏に合わせ、みんなで楽しく踊りました。

埴町の100歳以上の方は5人、金婚夫婦は26組を数えます。健康長寿のまち「はなわ」。いつまでもお元気で!



はなわふれあい スポーツクラブ通信

10月号
TOTO

サークル活動、イベントなどに参加希望の方は、はなわふれあいスポーツクラブ事務局にお問い合わせください。

一般対象

○バドミントン

日時：毎週木曜日 19:00～21:00
会場：埴町営体育館 アリーナ
※19:00～20:00に初心者向け教室も同時開催

○バレー教室

日時：毎週火曜日 19:00～21:00
会場：埴中学校体育館
※10/9はお休みします

○癒しの時間

内容：アロマで自分の心を知ろう
身近なハーブの利用方法
ハンドトリートメントを学ぼう
日時：10/23(火) 19:00～20:30
場所：埴町公民館

○ノルディックウォーキング教室

日時：10/6(土) 9:00～12:00
場所：埴小学校～米山

○第14回はなわふれあいウォーキングツアー

日時：10/28(日)
7:00役場出発、17:00到着
場所：栃木県益子町(マエ祭り等)

○カローリング

日時：毎週金曜日 9:30～11:30
会場：埴町営体育館 アリーナ
※10/5,11/2は初心者向け教室も同時開催

園児・小学生対象

○キッズクラブ(基礎運動教室)

日時：毎週月曜日
園児コース 15:15～16:05
小学生コース 16:10～17:00
会場：埴町営体育館アリーナ
※10/8はお休みします

小学生対象

○サッカー教室

日時：要問い合わせ
会場：埴小学校校庭

中学生対象

○野球教室

日時：毎週水曜、木曜日
18:30～20:30
会場：埴町営グラウンド

小・中学生、その他対象

○ストリートダンス教室

日時：10/28(日)スタート、全6回
18:00～19:30
会場：埴町営体育館剣道場、アリーナ

シニア対象

○グラウンド・ゴルフ

日時：毎週水曜日 9:30～11:30
会場：要問い合わせ
※11/7は初心者向け教室も同時開催

○第9回グラウンド・ゴルフ大会

日時：10/17(水) 9:30受付
会場：埴町営グラウンド
内容：16ホールでプレーします。

○卓球

日時：毎週木曜日 9:30～11:30
会場：埴町営体育館 剣道場
※11/8は初心者向け教室も同時開催

○卓球交流会

日時：10/18(木) 9:30～11:30
場所：埴町営体育館剣道場

はなわふれあいスポーツクラブ
URL <http://hanawa-fsc.jp>
埴町大字埴字桜木町80(埴町公民館内)
☎0247-43-2644 FAX43-1883
mail: hanawa.fsc@gmail.com

携帯電話から
今すぐアクセス!



マナビ はなわ

～埴町生涯学習だより～ 10月号

発行：埴町教育委員会生涯学習課

問い合わせ

■生涯学習課

☎ 43-2644

■埴町公民館

☎ 43-0320

■まナビとファインダー URL

<http://www.manabito.fks.ed.jp/win.html>

熱戦の連続に大歓声!

第23回 町民親善球技大会



野球の部 優勝 伊香



家庭バレーボールの部 優勝 台宿バレー部



壮年ソフトボールの部 優勝 川上一・二区



青年ソフトボールの部 優勝 埴六区

ながよしルーム参加者募集

10月は「秋の味覚を楽しもう!」です。

今月は、公民館で子育てサポーターさん手作りの『すいとん汁』を親子で会食します。子育ての話に花を咲かせながら、親子で楽しく食欲の秋を堪能しましょう!

どなたでもお気軽にご参加ください。初参加者、大歓迎です。

*ながよしルームは0歳から幼稚園入園前のお子さんとその保護者を対象にした子育て講座です。

日時：10月12日(金) 午前9:30～

場所：埴町公民館 1階和室

費用：1家族 200円(食材代)

持ち物：飲み物、ちゃん、はし等(ふだん使っている食器類で結構です)

申込期限：10月11日(木)まで

申し込み：埴町公民館 ☎43-0320

子どもを見守り育てるはなわ

- 大人から進んであいさつします。
- 「ありがとう」の輪を広げます。
- 子どもの声に耳をかたむけます。
- 悪いことはきちんと注意します。
- 子どもの良いお手本になります。

地域の子どもは地域で育てよう。
大人が変われば子どもも変わります。
次世代を担う子どもたちのために、まずは勇気を出してわれわれ大人から変わっていきましょう。
5つのアクションを1つからでも始めてみませんか?

埴町青少年育成町民会議

大会結果

◆青年ソフトボールの部
優勝 埴六区
準優勝 植田
第3位 上石井、大蔵
参加チーム数 14

◆壮年ソフトボールの部
優勝 川上一・二区
準優勝 上波井
第3位 台宿B、川上三区
参加チーム数 14

◆家庭バレーボールの部
優勝 台宿バレー部
準優勝 大蔵バレーボール
第3位 ラブリーズ、東河内バレーボール
参加チーム数 14

◆野球の部
優勝 伊香
準優勝 植田A
第3位 埴六区、大蔵
参加チーム数 7

町民スポーツの祭典「第23回町民親善球技大会」。家庭バレーボールの部、壮年・青年ソフトボールの部が8月26日(日)、野球の部が9月2日(日)にそれぞれ開催され、さわやかな汗を流しました。結果は左記のとおりです。

情報くらしの報

役場の電話番号
 ☎0247-43-2111(代表)
 役場のFAX
 0247-43-2116
 町のホームページアドレス
<http://www.town.hanawa.fukushima.jp/>

町のメールアドレス
 soumu@town.hanawa.fukushima.jp

※意見や要望のある方はご利用ください。

【直通電話番号】

- 総務課 ☎43-2111
- 町民課 ☎43-2113
- 健康福祉課 ☎43-2114
- 包括支援センター ☎43-2115
- まち振興課 ☎43-2224
- まち整備課 ☎43-2227
- 水道課 ☎43-2112
- 会計室 ☎43-2118
- 埴保育園 ☎43-0377
- 議会事務局 ☎43-2150
- 農業委員会 ☎43-2119
- 教育委員会 ☎43-4050
- 学校教育課 ☎43-2644
- 生涯学習課 ☎43-0320
- 公民館 ☎43-0808
- 図書館 ☎43-0188
- 給食センター ☎43-0378
- 東白衛生組合 ☎43-0378

相談

行政相談委員による相談所の開設

総務課

10月15日(月)から21日(日)までの一週間は「行政相談週間」です。行政相談委員はいつでも自宅でも相談に応じていますが、左記の日時に相談所を開設します。費用は無料で、秘密は守られます。お気軽にご利用ください。



和田 俊道
 大字埴字上町87
 ☎43-0599

※行政相談委員は、総務大臣が委嘱するものです。国の仕事をはじめ、N・T・Tなどの仕事についての苦情や意見・要望を受け付け、皆さんと関係行政機関などの間に立ち、その解決を促進するよう相談に応じています。

問い合わせ

総務課総務係
 ☎(43)2111

司法書士による無料法律相談

白河司法書士総合相談センター
 不動産登記や会社登記、相続・遺言、多重債務、少額の裁判、成年後見などに関する

白河司法書士総合相談センター
 ☎0248(22)2157

白河地方広域市町村圏消防本部総務課通信指令準備室
 ☎0248(22)2157

地域安全・安心110番ステーション

棚倉警察署では、管内のガソリンスタンド28店舗を地域のミニ交番「地域安全・安心110番ステーション」と位置付け、自主防犯活動の拠点の一つとしています。今後、犯罪と交通事故の未然防止、子どもへの通学路の安全確保などの各種防犯活動や暴走族へのガソリンを売らない運動などを推進していきます。

問い合わせ

棚倉警察署
 ☎(33)0110

おくやみ申し上げます

8月16日から9月15日までの届け出

亡くなられた方	年齢	住所
近藤 マサさん	91歳	常世北野
江黒智恵子さん	78歳	材木町
鈴木 康文さん	66歳	台宿
近藤 コウさん	81歳	常世北野
館向恵美子さん	66歳	上石井
高木 光男さん	83歳	ユハイムやみぞ
坂本 徳重さん	82歳	台宿
佐藤二三江さん	60歳	那倉
鈴木 健仁さん	76歳	ユハイムやみぞ
加藤 武夫さん	89歳	上町

※この欄に掲載を希望されない方は、届け出の際に窓口へ申し出てください。
 ※「こんにちは赤ちゃん」は19ページに掲載してあります。

放射線測定値を報告します(町内31カ所)

上石井分館	
9/29	0.131
埴小学校	笹原幼稚園
9/29 0.170	9/29 0.069
常豊小学校	埴保育園
9/29 0.091	9/29 0.145
笹原小学校	めだか保育室
9/29 0.110	9/29 0.078
高城小学校	栄町児童公園
9/29 0.116	9/29 0.152
旧片貝小学校	西河内分館
9/29 0.093	9/29 0.119
旧片貝小学校矢塚分校	東河内分館
9/29 0.102	9/29 0.134
埴中学校	中塚集会所
9/29 0.090	9/29 0.115
埴工業高等学校	大蔵分館
9/29 0.189	9/29 0.126
埴幼稚園	田代分館
9/29 0.064	9/29 0.138
常豊幼稚園	木野反分館
9/29 0.064	9/29 0.094

※時間はいずれも午前11時10分
 単位：マイクロシーベルト/時間
 ※数値は可搬型モニタリングポストおよびリアルタイム線量測定システムによるもので、国(文部科学省)のホームページで公開しています。
<http://radiomap.mext.go.jp/ja/>

全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間

福島地方事務局

夫・パートナーからの暴力やセクハラ、ストーカーなど女性の抱える人権問題について、電話相談を実施します。これは、法務省人権擁護局と全国人権擁護委員連合会が、11月12日から11月18日までの7日間、全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間として行うものです。相談は、人権擁護委員および法務局職員が応じます。相談は無料で秘密は守られます。お気軽にご相談ください。

なお、強化週間以外の日(土・日・祝日除く)においても、午前8時30分から午後5時15分まで相談に応じていますので、ご利用ください。

しらかわ障害者就職面接会

ハローワーク白河

企業と就職を希望する求職登録中の障害者を対象に、障害者就職面接会を開催します。

日時

11月15日(木)
 午後1時30分～午後4時

場所

ホテルサンルート白河
 2階富士の間

事業主の皆様へ

障害者雇用についてご検討いただき、面接会にご参加ください。面談会にご参加ください。求人の提出など、事前の申し込みが必要です。

就職を希望する求職登録中の障害者の皆さまへ

企業の採用担当者と直接お話しできる良い機会ですので、ぜひご参加ください。

石川養護学校「石養まつり」

県立石川養護学校

県立石川養護学校の学校祭「石養まつり」を開催します。ぜひご来場ください。

※県立石川養護学校は、小学1年生から高校3年生までの障がいのある児童生徒が通学し、学習している学校です。

日時

10月27日(土)
 午前9時30分～午後1時35分

場所

県立石川養護学校
 ※校が丘学園に隣接

お知らせ

119番の受け付け先と出動が変わります

白河地方広域市町村圏消防本部
 平成25年4月1日から、白河消防本部通信指令センターが業務を開始します。業務が

内容

○ステージ発表 ○作品展示 ○作業製品展示販売 ○PTAバザー

問い合わせ

県立石川養護学校
 ☎0247(26)5544

10月は「不正軽油撲滅強化月間」です

県南地方振興局

県では、関係団体と協力して不正軽油の排除に取り組んでいます。県民の皆さんからの情報提供も欠かせません。不正軽油の製造や販売、使用に関する情報がありましたらご連絡ください。

問い合わせ

県庁総務部税務課
 ☎024(521)7205
 県南地方振興局県税課
 ☎0248(23)1519

TOWN TOPICS



子どもたちに特別授業を行う俳優のイッセー尾形さん

次世代を担う子どもたちにエール

—福島テレビ「きみこそみらい」高城小で収録—

福島テレビが毎月最終月曜・夜7時から放送している番組「きみこそみらい」。この収録が9月3日(月)・4日(火)の2日間、高城小で行われました。

「将来を担う子どもたちや若者たちに伝えたいこと」をテーマに、各界で活躍する方が講師になり県内の学校で特別授業を行う番組。高城小には、一人芝居の舞台を中心に活躍する俳優のイッセー尾形さんが訪れ、子どもたちの想像力を引き出す授業を行いました。なお、この様子は9月24日(月)に放送され、町の話題となりました。

地域から交通事故をなくす

—秋の全国交通安全運動出動式—

「夕暮れは 早めのライトが 合言葉」をスローガンに、秋の全国交通安全運動が9月21日から30日までの10日間実施されました。出動式が9月21日(金)、棚倉警察署で行われ管内の交通関係者が参加しました。参加者は、交通安全への意識を新たにしていました。

また、式では埴町灯籠愛好会(藤田佳男会長)が新たに作製したパトカー灯籠3台を披露。この灯籠は今後、管内駐在所などに設置し交通安全を呼びかけます。



上：約120人が参加した出動式
右：新たに作製されたパトカー灯籠3台



「福島の底力を見せてきます」決意を述べた鈴木涼太さん(左から2人目)と後藤大地さん(右から3人目)

日本代表として出演が決定!

—埴町高和太鼓愛好会「日韓交流おまつり2012 in Seoul」へ参加—

韓国ソウルで10月3日に開催された「日韓交流おまつり2012 in Seoul」。日本代表として出演する埴町高和太鼓愛好会への激励金交付式が9月25日(火)、役場応接室で行われました。菊池基文町長が激励金を交付。同愛好会からは、まつりで着用するTシャツが菊池町長へプレゼントされました。

同まつりには、生徒10人と松岡浩三校長、中畑哲教諭のほかOBの青砥由樹さん(台宿)が指導・出演者として参加。日本の伝統文化である和太鼓を演奏し、会場を大いに沸かせました。

親子で楽しく競技・演技したよ!

—埴幼稚園・運動会—

埴幼稚園の運動会が9月29日(土)、園庭で行われました。園児たちは、この日のために一生懸命練習した成果を思う存分発揮していました。

また、親子種目も行われ、親子で仲良く競技・演技を行いました。家族たちからは盛んな声援が送られ、会場内は熱気と笑顔であふれていました。

昨年と一昨年は、雨天のため町営体育館で実施された運動会。今回久しぶりに園庭での開催となりました。



上：緊張のスタート
左：ママ、しっかりおんぶしてね!
(写真はいずれも年少親子・親子のキズナ)



上：福島県発明協会会長賞の作品(おばあちゃんの三角ササエサポート)
右：表彰式の様子(学校賞を受賞した常豊小)



作品121点の中から受賞

—第31回埴町発明工夫展表彰式—

第31回埴町発明工夫展表彰式が9月12日(水)、埴町商工会館で行われました。埴中1年の鈴木香穂さんが作製した「おばあちゃんの三角ササエサポート」が、最高賞の一般社団法人福島県発明協会会長賞を受賞(2年連続)。そのほか14点の作品が入賞、3校が学校賞を受賞しました。

今回入賞した全ての作品は、10月26日(金)から28日(日)までの3日間、二本松市市民交流センターで行われる第58回福島県発明展に出展されます。

埴と練馬 顔が見える関係に

—住民間の連携・交流事業—

平成7年に「災害時における相互援助協定」を締結している埴町と東京都練馬区。住民間の連携・交流事業が9月23日(日)、湯遊ランドはなわで行われました。同区石神井や光が丘などの町会役員32人と町行政区長会や民生児童委員協議会などから24人のほか関係者合わせて約80人が参加。炊き出し訓練や意見交換会を行い、災害時における連携を確認しました。

今後も顔が見える関係を築くことで、交流がより深まることが期待されます。



住民同士で炊き出し訓練を実施

あなたの地区の話題を提供してください。

取材に伺います。

※広報はなわに掲載された写真を希望される方は、総務課☎43-2111までご連絡ください。

まちの話題

お待ちかね。あなたの出番です。
275
シリーズ



石井みつ子さん
(代官町)

職業 自動車钣金塗装
趣味 花・野菜づくり
好きな言葉 「継続は力なり」

百寿の祝い

塙に嫁いで35年になります。嫁ぐ日に「遠くにお嫁になるんだね」と寂しそうな顔をした母も満百歳になり、百寿のお祝いを元気に迎えることができました。

子ども・孫・ひ孫が56人、玄孫2人に恵まれ、今年5月3日の誕生日には60人もの親族に囲まれ、郡山の会場で賀寿贈呈式が行われました。知事賀寿、郡山市長賀寿と祝いの品を頂き式も無事終わり、母がお礼のあいさつをして祝いが始まりました。

たくさんの孫・ひ孫から花のプレゼントが贈られ、まるで結婚式のよう大きなケーキに100本のローソクが立てられると、ひ孫たちと一緒に楽しそうにローソクを消していました。最後は百歳音頭を全員で踊り、盛大に終わることができました。

母は大きな農家に嫁ぎ、朝早くから夕方暗くなるまで働いていましたが、学校から帰ってくると、子どもたちのために手作りのおやつがいつでもありました。冬になると、寒くて起きられない私たちのために「起きなさい」と言わんばかりに熱い蒸しタオルを置かれ、ビックリして起きたものです。

今は「おはよう」と毎日自分の携帯電話から楽しそうにかけてきます。母は自分の年を忘れ、いつも体には気を付けて働きなさいと気遣ってくれます。いくつになっても親はありがたいものです。

今私は、夕方になるとほぼ毎日2人の孫とおそろいのカゴとハサミを持って畑に行き、いろいろな野菜を取っています。孫たちは「ママへのお土産」だといつも大喜びです。そのほか、孫と一緒に粉をこねてうどん作りをしたり、にぎりずしを作ったりして今楽しんでます。

周りの人たちに支えられた35年。やっぱり塙に嫁いで良かったと実感しています。

■今回は芳賀澄江さん(代官町)です。

感謝

私には感謝の言葉を伝えたい人がいます。普段、直接言うのは照れくさくて言えないのでこの場をお借りして伝えたいと思います。

まずは母です。母には小さいときから迷惑を掛けてきました。私は小さいときからぜんそくを持っていて、発作を起したりすると、いつも仕事を早退してきて学校まで駆け付けてくれました。また、小学校から中学校までやっていったサッカーをやめ、高校から野球をやり始めると、野球道具を一式そろえてもらい、金銭面まで迷惑を掛けました。

次に祖父です。小さいときに、親が仕事で忙しいときにいつも面倒をみてもらいました。キャッチボール

■今回は近藤弘樹さん(本町)です。



柏 一希さん
(大町)

職業 会社員
趣味 音楽鑑賞
好きな言葉 「感謝」

や将棋を教えてもらったり、一緒にご飯を食べに行ったり、散歩したりいろいろな遊んでもらいました。

この二人には、とても感謝しています。今、母は介護の勉強を1年半前からやらせていて、大人になっても勉強をしている母をとても尊敬しています。でも、私は母の勉強の邪魔をしているところがあるので、これからは、母の勉強が進むためにも家事を手伝ったりいろいろな面で支えていきたいと思えます。祖父は最近、少しずつ歩けなくなってきたので、母に介護の仕方を教えてもらって、祖父を支えていきたいと思えます。

今まで支えてもらった分、これからは私が二人を支えていき、少しでも恩返しができるようにこれから頑張っていきたいです。

二人とも今までありがとうございます。これからもよろしくお願います。

「東京塙会」からこんにちは

No.105



武田ノリ子さん
東京都あきる野市在住
(上町出身、旧姓:下重)

このコーナーでは、東京塙会の皆さんの懐かしい思い出やふるさとへの思いを紹介しています。

塙で過ごした思い出

私は、上町で18年間過ごしました。家の前には川上川が流れ、その向こうにはグラウンドがあり(今は体育館が建っています)、毎日その景色を見て何も考えずに過ごしていたように思います。

小学生のころは、夏になると毎日のように家の前の川に行き、魚を捕まえたり、釣りをしたり、泳いだりしました。当時は日焼け止めクリームを塗ることも知らず、夏休みが終わると誰が一番黒いか比べたりしていました。学校でも自由時間に久慈川に行き、み

んなで泳いだりして楽しんだ記憶があります。

お盆には、今でも行われている灯籠流しを毎年楽しみにしていました。父も、仕事の合間に大きな灯籠を毎年造っていたのが、懐かしく思い出されます。2年前に、娘と孫と一緒に灯籠流しを見に行きました。孫たちは、初めて灯籠流しを見たので「すごい、すごい」と大興奮でした。

中学校は八幡にあり、歩いて30〜40分くらいかかったと思います。毎日の登下校で、体力が養われたような気がします。

学校生活では、農繁期の農家

の手伝い、イナゴ捕り、雪が積もると通学路の雪かきなどを思い出します。今では、小・中学校とも移転し、私の思い出もだんだん薄れていく寂しさがあります。

15〜16年前だと思えますが、棚倉に住んでいる妹の家族と、夜に車で塙に向かって細い道を走って行きました。途中、天の川と流れる星があまりにもきれいで、車の外に出て見とれてしまいました。子どもたちがもう一度行って見たいと言いますが、今ではその場所がどこだったのか分かりません。お盆のころだったので、ペルセウス座流星群だったのではないかと思われます。流れ星は、数分に一個くらい流れていました。

原稿依頼で、文を書くことを忘れた今、困りながらもなんとか書くことができ、ホッとしています。

(今回は、神奈川県相模原市在住の鈴木ヨリ子さんです)

こんにちは赤ちゃん

8月16日から9月15日までの届け出

出生児名	父	母	月/日	住所
園部月希翔くん	辰幸	佐千子	8/9	上石井
緑川芽似くん	恵	静香	8/15	上石井

※「おくやみ申し上げます」は15ページに掲載してあります。

心温まる善意に感謝 (9月分)

■昭和三八会(代表 鈴木泰史)様
13,000円(社会福祉のために)

おもてなし会2012 in HANAWA

参加者募集中! 男女それぞれ20人

町内の男性と県内外の女性を招き、バーベキューをしながらおいしいお酒で交流。塙町の良さを知ってもらい、今後人と人がつながるきっかけとなる場のイベントです。

- 開催日 10月20日(土)
- 集合 湯遊ランドはなわ 午前11時
- 参加人数 男性20人
(住所または職場が町内の方)
女性20人
(住所問わず。グループ参加も可)
- 参加費 男性5,000円、女性1,000円
- 主催 おもてなし会実行委員会・塙町商工会青年部
- 申し込み・問い合わせ 塙町商工会 ☎43-0371

7 COLORS

まちの輝く人

No. 12

「後世まで残ること」が魅力。
絵を描くことは私の生きがい。

「二科展」4年連続入選 石井 正子 さん

PROFILE: いしい・まさこ(川上)
2003年から町の絵画教室に通い、本格的に絵を始める。二科展のほか、各種絵画展において入選・受賞を果たしている。



「第97回二科展・入選作品
「生・CROWSⅢ」

自宅敷地内にあるアトリエ（絵画専用部屋）で今日も描き続ける

美術界にとって権威ある「二科展」。今年、東京都港区六本木「国立新美術館」で開催（9月5日～17日）された「第97回二科展」において、石井正子さんの絵画作品「生・CROWSⅢ」が見事入選。平成21年から4年連続の入選を果たした。

埼玉県出身の正子さん。近くに美術館があったこともあり、小さいころから美術展をよく見ていたという。中学のときに入った美術部。これが絵をはじめの最初のきっかけ。結婚して塙町に来てからは、2003年から町の絵画教室に通い本格的に絵を始めることに。芳賀仁美先生（浅川町）の指導を受けている。また、2009年から二科会会員・川井幸久氏が講師を務める大子町の絵

画教室にも通って学んでいる。

正子さんが一貫して描くテーマは「ゴミ箱とカラス」。今回の入選作品は、1年ほど前から取り組んだもの。いつも想像力をふくらませ描いているという。

目標は「二科展で特選を取る」こと。また、今後は人のモラルをテーマにしたものも描いていきたいと思っているようだ。

絵に興味があるが、自分には無理と思っている人に対して「決してそんなことはない。自分が興味を持つかどうかが大事」と話してくれた正子さん。絵画を始める人が増えることを願っている。


絵は私の生きがい。家族の協力に感謝し、今日も自宅アトリエで筆を走らせる—

● 休日の当番医院

10月7日(日)	東館診療所 ☎ 46-3165	10月28日(日)	おおひら整形外科クリニック ☎ 33-9468
10月8日(月)	大木医院 ☎ 33-2424	11月3日(土)	塙厚生病院 ☎ 43-1145
10月14日(日)	金澤医院 ☎ 46-2312	11月4日(日)	木村医院 ☎ 46-3528
10月21日(日)	東白川中央医院 ☎ 33-3263	11月11日(日)	あらまちクリニック ☎ 33-8018

▼9月は中学生の体験学習があり、広報はなわの取材は4人の中学生が体験。取材の手伝いをさせていただきました。町中いろいろなところに出向き取材しましたが、自分の町を改めて知るきっかけになったのではないのでしょうか。▼福島テレビ「きみこそみらい」で放送された高城小学校。取材先で、町民の方が口々に話題にっていました。高城小学校トイヤー、広報ができることは何か考え、全力で取り組みたいと思います。

関根宏二



● 町長と町を語ろうよ いつでもご連絡ください

町は、町民の皆さんの手で支えられています。町長と気軽に話し合い、あなたのご意見をお聞かせください。なお、出張中などで町長が不在のときもありますので、町長と話がしたい場合には事前にご連絡をお願いします。

■ 問い合わせ 総務課総務係 ☎ 43-2111

● 今月の納税等

町県民税	3期
国民健康保険税	4期
後期高齢者医療保険料	3期
介護保険料	4期

納期限 10月31日(水)

● 町の人口 9,691人(9月1日現在)

男性	4,794人(+3)	世帯数	3,288戸(-3)
女性	4,897人(-7)	()内は	前月比

※ 広報はなわの『町の人口』は、住民基本台帳の人口、世帯数を掲載しています。

発行・編集／塙町役場
印刷／佐藤印刷所
〒963-1549
福島県東白川郡塙町大字塙字大町三丁目21番地
FAX (02447) 431211
TEL (02447) 431211